











Am Dm

Todos me dicen el negro, llorona

Am E7

El negro, pero carinoso

Am Dm

Todos me dicen el negro, llorona

Am E7

El negro, pero carinoso

Am (

Yo soy como el chile verde, llorona

F E

Picante pero sabroso

Am G

Yo soy como el chile verde, llorona

F E7

Picante pero sabroso

Am Dm

Ay de mi llorona, llorona

Am E7

Llorona de ayer y hoy

Am Dm

Ay de mi llorona, llorona

Am E7

Llorona de ayer y hoy

Am G

Ayer fui un maravillo llorona

= [

Y ahora ni sombra soy

Am G

Ayer fui un maravillo llorona

F E7

Y ahora ni sombra soy

Am Dm Dicen que no tengo duelo, llorona Am Porque no me ven Ilorar Dm Dicen que no tengo duelo, llorona Porque no me ven llorar Am Hay muertos que no hacen ruido, llorona Y es grande su penar Hay muertos que no hacen ruido, llorona **E7** Y es grande su penar Am Dm Ay de mi Ilorona, Ilorona Am llevame a un rio Am Dm Ay de mi llorona, llorona Am **E7** llevame a un rio Am Y tapame con tu rebozo, llorona Porque me mata el frio Am G Tapame con tu rebozo, llorona

Am Dm Av de mi llorona

Ay de mi llorona, llorona,

Llorona de azul celeste

Porque me mata el frio

Am E7

Am Dm

Ay de mi, Ilorona, Ilorona

Am E7

Llorona de azul celeste

Am G

Y aunque la vida me cueste, llorona

F E

No dejare de quererte

Am G

Y aunque la vida me cueste, llorona

F E Am(Hold)

No dejare de quererte.

## **English translation by Paulette:**

Everyone calls me the black one, Llorona
The black one, but with affection
Everyone calls me the black one, Llorona
The black one, but with affection
I'm like the green chile, Llorona
Spicy, but full of flavor
I'm like the green chile LLlorona
Spicy, but full of flavor

Oh my Llorona, Llorona of yesterday and today Oh my Llorona, Llorona of yesterday and today Yesterday I was a marvel, Llorona And now I'm not even a shadow Yesterday I was a marvel, Llorona And now not even a shadow

They say that I don't suffer, Llorona
Because they don't see me cry
They say that I don't suffer, Llorona
Because they don't see me cry
There are dead ones who make no noise Llorona
And yet their pain is great

There are dead ones who make no noise Llorona And yet their pain is great

Oh my Llorona, Llorona
Take me to a river
Oh my Llorona, Llorona
Take me to a river
And wrap me in your shawl, Llorona
Because the cold kills me
And wrap me in your shawl, Llorona
Because the cold kills me

Oh my Llorona, Llorona
Llorona of celestial blue
Oh my Llorona, Llorona
Llorona of celestial blue
And even though this life costs me Llorona
I will not stop loving you
And even though this life costs me Llorona
I will not stop loving you